English text: World English Bible (public domain) Greek text: Westcott-Hort Greek New Testament (public domain Graphics: Copyright Stéphane Tibi and his licensors. All rights reserved. www.studymaps.org

3 καὶ εἶπεν Ἀληθῶς λέγω ὑμῖν **ὅτι ἡ χήρα αὕτη ἡ πτωχὴ** πλεῖον πάντων ἔβαλεν.

4 πάντες γὰρ οὖτοι ἐκ τοῦ περισσεύοντος αὐτοῖς ἔβαλον είς τὰ δῶρα, αὕτη δὲ ἐκ τοῦ ύστερήματος αὐτῆς πάντα τὸν βίον ὃν εἶχεν ἔβαλεν.

3 He said, "Truly I tell you, this poor widow put in more than all of them,

4 for all these put in gifts for God from their abundance. but she, out of her poverty, put in all that she had to live on."

5 Καί τινων λεγόντων περὶ τοῦ ἱεροῦ ὅτι λίθοις καλοῖς καὶ ἀναθήμασιν κεκόσμηται, εἶπεν

6 Ταῦτα ἃ θεωρεῖτε, ἐλεύσονται ἡμέραι ἐν αἷς οὐκ ἀφεθήσεται λίθος ἐπὶ λίθω ὧδε ος οὐ καταλυθήσεται.

5 As some were talking about the temple and how it was decorated with beautiful stones and gifts, he said,

6 "As for these things which you see, the days will come, in which there will not be left here one stone on another that will not be thrown down."

> 7 They asked him, "Teacher, so when will these things be? What is the sign that these things are about to happen?"

> > 7 ἐπηρώτησαν αὐτὸν λέγοντες Διδάσκαλε, πότε οὖν ταῦτα ἔσται. καὶ τί τὸ σημεῖον **ὅταν μέλλη** ταῦτα γίνεσθαι;

γάρ ονόματί иои λέγοντες Έγώ εἰμι καί Ὁ καιρὸς ἤγγικεν. μὴ πορευθῆτε ὀπίσω αὐτῶν.

and(11

What is Don't get astray,

for many will

come in my name

terrors

the sign?

of wars and disturbances, don't be terrified, for these things must happen first, but the end won't come immediately." 10 Then he said to them, "Nation will rise against nation, and kingdom 11 There will be great earthquakes, famines, and plagues in various places. There will

9 When you hear

ŏтαν ŝδ άκούσητε πολέμους καὶ άκαταστασίας, μὴ πτοηθήτε. δεῖ γὰρ ταῦτα γενέσθαι πρῶτον, ἀλλ' οὐκ εὐθέως τὸ τέλος. 10 Τότε ἕλεγεν αὐτοῖς Έγερθήσεται ἔθνος έπ' ἔθνος καὶ βασιλεία ἐπὶ βασιλείαν. 11 σεισμοί τε μεγάλοι καὶ κατὰ τόπους λοιμοὶ καὶ λιμοὶ ἔσονται. φόβητρά τε καὶ ἀπ' οὐρανοῦ σημεῖα μεγάλα ἔσται.

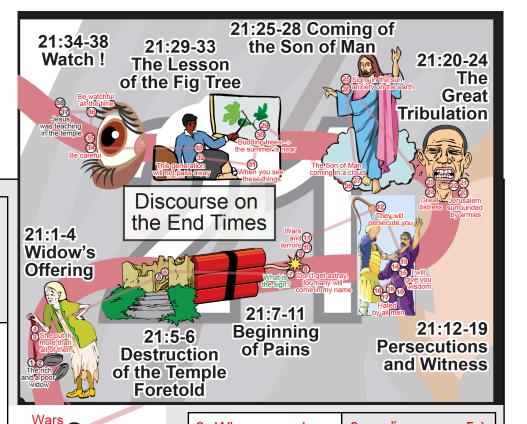
all of them The rich and a poor widow

1 He looked up, and saw the rich people who were putting their gifts into the treasury.

2 He saw a certain poor widow casting in two small brass coins.

1 Άναβλέψας δὲ εἶδεν τοὺς βάλλοντας εἰς τὸ γαζοφυλάκιον τὰ δῶρα αὐτῶν πλουσίους.

2 εἶδεν δέ τινα χήραν πενιχρὰν βάλλουσαν έκεῖ λεπτὰ δύο.



8 He said, "Watch out that you don't get led astray, for many will come in my name, saying, 'I AM,' against kingdom. and, 'The time is at hand.' Therefore don't follow them. 8 ὁ δὲ εἶπεν Βλέπετε μὴ πλανηθῆτε. be terrors and πολλοὶ great signs from έλεύσονται έπὶ τῶ heaven.

> September 21 - Luke 21:1-11 **Widow's Offering Destruction of the Temple Foretold Beginning of Pains**